



Република Србија
АГЕНЦИЈА ЗА КВАЛИФИКАЦИЈЕ

ОСНОВНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Шта је поступак признавања страних основношколских исправа?

Признавање стране школске исправе је поступак којим се **школска исправа стечена у иностранству** изједначава са одговарајућом, важећом јавном исправом Републике Србије, чиме појединац стиче право за наставак школовања и/или на запошљавање.

Ко има право да поднесе захтев за признавање страних школских исправа?

Право на признавање стране школске исправе има било ко, без обзира на држављанство.

Које школске исправе подлежу поступку признавања?

Поступку признавања подлежу:

- школске исправе стечене у иностранству,
- школске исправе стечене у страним установама у Републици Србији које имају одобрење за рад од стране министарства надлежног за послове образовања у складу са чланом 96. Закона о основама система образовања и васпитања ("Службени гласник РС", бр. 88/2017, 27/2018 - др. закони и 10/2019, 6/2020, 129/2021, 92/2023), којим је прописано да је страна установа она која остварује програм донет и акредитован у иностранству, а коју може да оснује страно или домаће правно или физичко лице. Министарство просвете, води евиденцију о страним установама.

Шта се признаје у поступку признавања страних школских исправа?

У поступку признавања признаје се **целокупно образовање или одређени разреди завршени у иностранству или страној основној школи у Републици Србији**. За краће периоде школовања (полугодиште или краћи класификациони период) није могуће вршити признавање стране школске исправе кроз овај поступак.

Како се врши признавање страних школских исправа?

У поступку признавања страних школских исправа узима се у обзир:

1. систем образовања стране државе,
2. трајање образовања,
3. наставни план и програм,
4. права која имаоцу даје страна школска исправа и друге околности од значаја за одлучивање.

Уколико се у поступку утврди да страни наставни план и програм знатно одступа од домаћег са којим се упоређује, признавање се условљава полагањем одређених испита, израдом одређених радова или провером знања.

Ученици основних школа из Босне и Херцеговине, Црне Горе, Републике Словеније и Републике Северне Македоније, који су своје образовање почели по реформисаном **деветогодишњем систему образовања**, настављају школовање у Републици Србији у одговарајућем разреду у складу са **системом основног образовања и васпитања у Републици Србији**. Треба имати у виду да наставни план и програм првог разреда основне школе који је завршен у Црној Гори, Босни и Херцеговини, Републици Словенији и Републици Северној Македонији одговара плану и програму предшколског образовања и васпитања у Републици Србији.

Који прописи се примењују у поступку признавања страних школских исправа?

Признавање страних школских исправа се обавља на основу:

- Закона о Националном оквиру квалификација Републике Србије ("Службени гласник РС", бр. 27/2018, 6/2020, 129/2021 – др. закон, 76/2023);
- Закона о општем управном поступку ("Службени гласник РС", бр. 18/2016, 95/2018 – аутентично тумачење, 2/2023- одлука УС);
- Признатих међународних уговора;
- Закона о основама система образовања и васпитања ("Службени гласник РС" бр. 88/2017, 27/2018-др.закони, 10/2019, 6/2020, 129/2021, 92/2023).

Чланом 34. став 1, 2, и 4. **Закона о Националном оквиру квалификација Републике Србије** ("Службени гласник РС", бр. 27/2018 и 6/2020) прописано је да држављанин Републике Србије који је у иностранству завршио основну школу или поједини разред школе, односно који је у Републици Србији завршио страну основну школу или поједине разреде школе, има право да захтева **признавање стечене стране основношколске исправе**.

Чланом 136. став 1. **Закона о општем управном поступку** ("Службени гласник РС", бр. 18/2016 и 95/2018 – аутентично тумачење) прописано је да се **решењем** одлучује о праву, обавези или правном интересу странке.

Које школске исправе не подлежу поступку признавања страних

школских исправа?

Школске исправе које не подлежу поступку признавања су:

- дипломе и сведочанства стечене у Црној Гори за време постојања Државне заједнице Србије и Црне Горе (закључно са школском 2005/2006. годином);
- дипломе и сведочанства стечена за време постојања СФРЈ (закључно са 27.4.1992. године) у бившим републикама;
- сведочанства и дипломе стечене у Републици Српској (имајући у виду да је основно образовање у Републици Српској деветогодишње, ученик који ради наставка школовања прелази у школу на територији Републике Србије наставља школовање у одговарајућем разреду у складу са системом основног образовања у Републици Србији) на основу Споразума о узајамном признавању докумената у образовању и регулисању статусних питања ученика и студената (Службени гласник РС“, бр. 79/2005).

Шта је АПОСТИЛ?

АПОСТИЛ („Apostille“) је потврда којом се, сходно Хашкој конвенцији о укидању потребе легализације страних јавних докумената, из 1961. године, уместо легализације јавних исправа у међународном правном саобраћају, потврђује веродостојност потписа, својство потписника јавне исправе и истинитост печата или жига којим је исправа снабдевана. Документ оверен овим печатом ослобођен је било какве додатне овере и подобан је за употребу у свим државама потписницама Хашке конвенције. Овера печатом АПОСТИЛ врши се искључиво од стране надлежних органа у којој је издата јавна исправа.

Оригинал стране школске исправе, диплома, односно последњи завршени разред, мора бити оверен печатом АПОСТИЛ у држави у којој је завршен разред или одређени ниво образовања, осим за државе са којима Република Србија има закључене билатералне уговоре о међусобном ослобађању јавних исправа од легализације, а то су: Република Аустрија, Краљевина Белгија, Република Белорусија, Босна и Херцеговина, Република Бугарска, Република Грчка, Кипарска Република, Мађарска, Република Северна Македонија, Монголија, Република Пољска, Румунија, Руска Федерација, Словачка Република, Украјина, Република Француска, Република Хрватска, Црна Гора, Чешка Република и Република Словенија.

Списку држава потписница Хашке конвенције можете приступити путем следећег линка:

<https://www.mpravde.gov.rs/tekst/861/legalizacija-isprava-.php>

За све остале државе које нису наведене у списку држава потписница Хашке конвенције и списку држава са којима Република Србија има закључен билатералне уговоре о међусобном ослобађању јавних исправа од легализације врши се пуна легализација јавних исправа.